

Частное образовательное учреждение высшего образования
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ТЕХНОЛОГИЙ
УПРАВЛЕНИЯ И ЭКОНОМИКИ»

РАССМОТРЕНО И ОДОБРЕНО

УТВЕРЖДАЮ

На заседании кафедры педагогики и
психологии
Протокол № 10 от 29.05.2023 г.

Первый проректор
С.В. Авдашкевич
28.06.2023

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина:	Б1.В.14 Второй иностранный язык
Направление подготовки:	38.03.01 Экономика
Направленность (профиль):	Международные финансы
Уровень высшего образования:	Бакалавриат
Форма обучения:	очная, заочная, очно-заочная
Разработчики:	Кандидат педагогических наук, доцент Ткачева И. А. Ст. преподаватель Полумеева И. Н.

Санкт-Петербург
2023

1. Цели и задачи дисциплины:

Цель освоения дисциплины:

- формирование и развитие у обучающихся иноязычных компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

Задачи дисциплины:

- Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на иностранном языке (втором) -Знание принципов построения устного и письменного высказывания на иностранном языке (втором) и требований к деловой устной и письменной коммуникации. - Умение осуществлять поиск и анализ необходимой информации на иностранном языке (втором) - Умение применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию. -Владение методикой составления суждения в межличностном деловом общении на иностранном языке (втором), с применением адекватных языковых форм и средств

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы высшего образования

Планируемые результаты освоения ОП ВО (код и содержание компетенций)	Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Примечание
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации	Наименование категории (группы) компетенций: «Коммуникация»
	УК-4.2 Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию	
	УК-4.3 Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств	
ПК-6 Способен проводить оценку эффективности решений и обосновывать их выбор на основе данных бизнес-анализа	ПК-6.1 Знает теорию межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии, теорию конфликтов, а также информационные технологии, применяемые в организации для целей бизнес-анализа	08.037 Профессиональный стандарт «Бизнес-аналитик»
	ПК-6.2 Умеет выявлять, регистрировать, анализировать и классифицировать риски и разрабатывать комплекс мероприятий по их минимизации, оформлять результаты бизнес-анализа, проводить оценку эффективности решения с точки зрения выбранных критериев, моделировать объем и границы работ, планировать, организовывать и проводить встречи и обсуждения с заинтересованными сторонами, использовать техники эффективных коммуникаций	
	ПК-6.3 Способен проводить оценку ресурсов, необходимых для реализации решений, оценку эффективности каждого варианта решения как соотношения между ожидаемым уровнем использования ресурсов и ожидаемой ценностью, а также осуществлять выбор решения для реализации в составе группы экспертов.	

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на государственном и иностранном языках; требования к деловой устной и письменной коммуникации	знать базовые основы и принципы построения иноязычного высказывания в устной и письменной формах (в рамках изучения второго иностранного языка)

Планируемые результаты обучения по ОП ВО (индикаторы достижения компетенций)	Планируемые результаты обучения по дисциплине
УК-4.2. Умеет применять на практике устную и письменную деловую коммуникацию	уметь осуществлять устную и письменную деловую коммуникацию на втором иностранном языке
УК-4.3. Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на государственном и иностранном языках, с применением адекватных языковых форм и средств	владеть методикой грамотной аргументации и суждения с использованием адекватных языковых средств и форм второго иностранного языка
ПК-6.1. Знает теорию межличностной и групповой коммуникации в деловом взаимодействии, теорию конфликтов, а также информационные технологии, применяемые в организации для целей бизнес-анализа	знать теорию межличностной коммуникации в процессе делового общения с партнерами на иностранном языке (втором)
ПК-6.2. Умеет выявлять, регистрировать, анализировать и классифицировать риски и разрабатывать комплекс мероприятий по их минимизации, оформлять результаты бизнес-анализа, проводить оценку эффективности решения с точки зрения выбранных критериев, моделировать объем и границы работ, планировать, организовывать и проводить встречи и обсуждения с заинтересованными сторонами, использовать техники эффективных коммуникаций	уметь проводить деловые встречи с иностранными партнерами, обсуждать интересующие вопросы на иностранном языке (втором)
ПК-6.3. Способен проводить оценку ресурсов, необходимых для реализации решений, оценку эффективности каждого варианта решения как соотношения между ожидаемым уровнем использования ресурсов и ожидаемой ценностью, а также осуществлять выбор решения для реализации в составе группы экспертов.	владеть способами проведения обсуждений в группе экспертов на иностранном языке (втором) по выработке решений

3. Содержание, объем дисциплины и формы проведения занятий

№ п/п	Наименование темы дисциплины	Компетенции	Оценочные средства текущего контроля		
			ЗНАТЬ	УМЕТЬ	ВЛАДЕТЬ
			ПК-6.1 УК-4.1	ПК-6.2 УК-4.2	ПК-6.3 УК-4.3
1	Знакомство.	УК-4 ПК-6	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
2	Мой день. О себе.	УК-4 ПК-6	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №1 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №1 (20)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №1 (20)
3	Магазины и покупки.	УК-4 ПК-6	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №2 (20)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №2 (20)
4	Путешествие.	УК-4 ПК-6	Собеседование, опрос/ Контрольная работа №2 (10)	Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты/Эссе №2 (20)	Деловая и (или) ролевая игра/Кейс-задача №2 (20)
Количество баллов (100 баллов):			100		

Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, курсовая работа
<p>Тема 1: Знакомство. Практические занятия/самостоятельная работа: Формы обращения. Формы прощания и приветствия. Представление, знакомство, профессии, языки, национальности; визитные карточки. Личные местоимения. Основные и временные формы глагола. Презенс глагола. Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Имя существительное и артикль. Глаголы «sein» и «haben». Именное составное сказуемое. Употребление артикля. Числительные. Порядок слов в предложении. Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 2: Мой день. О себе. Практические занятия/самостоятельная работа: Мой рабочий день. ВУЗ, в котором я учусь. Модальные глаголы. Презенс модальных глаголов. Значение и употребление модальных глаголов. Претерит глаголов. Отрицание и утверждение в простом предложении. Сложносочиненное предложение. Притяжательные местоимения. Предлоги. Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 3: Магазины и покупки. Практические занятия/самостоятельная работа: В универмаге. Ситуации повседневного общения. Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных и наречий. Перфект глаголов. Плюсquamперфект глагола. Неопределенно – личное местоимение «man». Безличные глаголы и местоимение «es». Наклонение. Императив глагола. Значение и употребление глагола в императиве. Лабораторная работа: -</p>
<p>Тема 4: Путешествие. Практические занятия/самостоятельная работа: Поездка в Германию. Достопримечательности. Столица Германии. Люди и путешествия. Будущее время глагола. Инфинитив. Инфинитив с «zu» и без «zu». Глагол lassen и его значения. Сложноподчиненное предложение. Типы придаточных предложений. Придаточное предложение цели и инфинитивные группы um...zu, statt...zu, ohne...zu. Возвратные глаголы с «sich» Лабораторная работа: -</p>
<p>Курсовая работа: не предусмотрено учебным планом</p>

Очная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 4
Аудиторные занятия (АЗ):	54	54
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	54	54
Самостоятельная работа студента (СР)	49	49
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	49	49
Контроль самостоятельной работы (КСР)	5	5
Контактная работа (КоР)	59	59
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/Курс	Количество учебных часов				Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий			СР	
			Лек	Пр	Лаб		
1	Знакомство.	4	0	14	0	12	14
2	Мой день. О себе.	4	0	14	0	12	14
3	Магазины и покупки.	4	0	12	0	13	12
4	Путешествие.	4	0	14	0	12	14
Итого:			0	54	0	49	54

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 4
Аудиторные занятия (АЗ):	10	10
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	10	10
Самостоятельная работа студента (СР)	89	89
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	89	89
Контроль самостоятельной работы (КСР)	5	5
Контактная работа (КоР)	15	15
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену/зачету и сдача экзамена/зачета (СР, КоР)	4	4
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				СР	Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий					
			Лек	Пр	Лаб			
1	Знакомство.	4	0	4	0	22	14	
2	Мой день. О себе.	4	0	2	0	22	14	
3	Магазины и покупки.	4	0	2	0	22	12	
4	Путешествие.	4	0	2	0	23	14	
Итого:			0	10	0	89	54	

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных на самостоятельную работу, и предусматривает выполнение работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Очно-заочная форма обучения

Вид учебной работы	Всего часов	Семестр 4
Аудиторные занятия (АЗ):	18	18
Лекционные занятия (Лек)	0	0
Лабораторные занятия (Лаб)	0	0
Практические занятия (Пр)	18	18
Самостоятельная работа студента (СР)	86	86
Курсовая работа	0	0
Другие виды самостоятельной работы*	86	86
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4	4
Контактная работа (КоР)	22	22
Форма промежуточной аттестации	0	Зачет
Подготовка к экзамену и сдача экзамена (СР, КоР)	0	0
Общая трудоемкость дисциплины, часы/ЗЕТ	108/3	108/3

* Подготовка к аудиторным занятиям, подготовка к зачету (при наличии)

№	Наименование темы дисциплины	Семестр/ Курс	Количество учебных часов				СР	Практическая подготовка
			В том числе по видам аудиторных занятий					
			Лек	Пр	Лаб			
1	Знакомство.	4	0	6	0	22	14	
2	Мой день. О себе.	4	0	4	0	22	14	
3	Магазины и покупки.	4	0	4	0	20	12	
4	Путешествие.	4	0	4	0	22	14	
Итого:			0	18	0	86	54	

* Практическая подготовка при реализации дисциплин организована путем проведения практических занятий и (или) выполнения лабораторных и (или) курсовых работ и (или) путем выделения часов из часов, отведенных

4. Способ реализации дисциплины

Без использования онлайн-курса.

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:

Основная литература:

1. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК 3-е изд., испр. и доп. Учебник и практикум для вузов / Ивлева Г. Г. - Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова (г. Москва), 2022 г. - 264 с. - ISBN 978-5-534-08697-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-489103>

2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. DEUTSCH MIT LUST UND LIEBE. ПРОДВИНУТЫЙ УРОВЕНЬ 2-е изд., испр. и доп. Учебник и практикум для вузов / Смирнова Т. Н., 2022 г. - 276 с. - ISBN 978-5-534-02468-5 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-deutsch-mit-lust-und-liebe-prodvintuyy-uroven-490596>

3. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. DEUTSCH MIT LUST UND LIEBE. ИНТЕНСИВНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Смирнова Т. Н., 2022 г. - 312 с. - ISBN 978-5-534-00833-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-deutsch-mit-lust-und-liebe-intensivnyy-kurs-dlya-nachinayuschih-491241>

4. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК. ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ ТРУДНОСТИ. Учебное пособие для вузов / Ходькова А. П., Аль-Ради М. С., 2022 г. - 189 с. - ISBN 978-5-534-09251-6 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-leksiko-grammaticheskie-trudnosti-494482>

5. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА, МОРФОЛОГИЯ, СИНТАКСИС 3-е изд., пер. и доп. Учебник для вузов / Васильева Н. М., Пицкова Л. П., 2022 г. - 473 с. - ISBN 978-5-534-06284-7 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-teoreticheskaya-grammatika-morfologiya-sintaksis-488915>

6. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК. ЭКОНОМИКА, МЕНЕДЖМЕНТ, ПОЛИТИКА 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Левина М. С., Баргенева И. Ю., Самсонова О. Б. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва), 2022 г. - 203 с. - ISBN 978-5-534-06029-4 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-ekonomika-menedzhment-politika-493768>

7. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК. ОБЩИЙ КУРС ГРАММАТИКИ, ЛЕКСИКИ И РАЗГОВОРНОЙ ПРАКТИКИ. ПРОДВИНУТЫЙ ЭТАП 2-е изд., испр. и доп. Учебник и практикум для вузов / Ларионова М. В., Чибисова О. Б. - Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России (г. Москва), 2022 г. - 287 с. - ISBN 978-5-534-03266-6 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-obschiy-kurs-grammatiki-leksiki-i-gazgovornoy-praktiki-prodvintuyy-etap-488858>

8. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ СОВЕРШЕНСТВУЮЩИХСЯ 3-е изд., испр. и доп. Учебник для вузов / Киеня-Мякинен М. И. - Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России (г. Москва), 2022 г. - 198 с. - ISBN 978-5-534-03140-9 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-dlya-sovershenstvuyuschih-sya-488859>

9. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ. Учебник для вузов / Антонюк Е. В., Карпина Е. В. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва), 2022 г. - 300 с. - ISBN 978-5-9916-3396-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-dlya-delovogo-obscheniya-488326>

Дополнительная литература:

1. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК. DEUTSCH MIT LUST UND LIEBE. КНИГА ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Смирнова Т. Н., 2022 г. - 176 с. - ISBN 978-5-9916-7778-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/nemeckiy-yazyk-deutsch>

mit-lust-und-liebe-kniga-dlya-prepodavatelya-490597

2. ТЕОРЕТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА. Учебник и практикум для вузов / Абрамов Б. А., 2022 г. - 284 с. - ISBN 978-5-534-08613-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/teoreticheskaya-grammatika-nemeckogo-yazyka-488860>

3. ЛЕКСИКОЛОГИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА 2-е изд., пер. и доп. Учебник и практикум для вузов / Гусева А. Е., Ольшанский И. Г. - Московский государственный областной университет (г. Москва).; Московский государственный лингвистический университет (г. Москва)., 2022 г. - 428 с. - ISBN 978-5-534-09476-3 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/leksikologiya-nemeckogo-yazyka-494120>

4. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК. ЭКОНОМИКА, МЕНЕДЖМЕНТ, ПОЛИТИКА 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Левина М. С., Бартенева И. Ю., Самсонова О. Б. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва)., 2022 г. - 203 с. - ISBN 978-5-534-06029-4 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-ekonomika-menedzhment-politika-493768>

5. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК. А2-В1 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов / Бартенева И. Ю., Левина М. С., Хараузова В. В. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва)., 2022 г. - 281 с. - ISBN 978-5-534-06030-0 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-a2-b1-493769>

6. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК (В1–В2). Учебное пособие для вузов / Бартенева И. Ю., Желткова О. В., Левина М. С. - Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики» (г. Москва)., 2022 г. - 332 с. - ISBN 978-5-534-15235-7 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/francuzskiy-yazyk-b1-b2-496107>

7. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК ДЛЯ ФИЛОЛОГОВ И ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (В1—В2). Учебное пособие для вузов / Мерзликина О. В. - РЭУ им. Г.В.Плеханова (г. Москва). Кафедра иностранных языков и речевой коммуникации., 2022 г. - 201 с. - ISBN 978-5-534-11305-1 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-dlya-filologov-i-prepodavateley-inostrannogo-yazyka-b1-b2-495053>

8. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК С ЭЛЕМЕНТАМИ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ 4-е изд., испр. и доп. Учебник и практикум для вузов / Ларионова М. В., Царева Н. И., Гонсалес-Фернандес А. .. - Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России (г. Москва)., 2022 г. - 356 с. - ISBN 978-5-534-02885-0 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-s-elementami-delovogo-obscheniya-dlya-nachinayuschih-468624>

9. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК С ЭЛЕМЕНТАМИ ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ ДЛЯ ПРОДОЛЖАЮЩИХ 3-е изд., пер. и доп. Учебник и практикум для вузов / Гонсалес-Фернандес А. ..., Ларионова М. В., Царева Н. И. - Московский государственный институт международных отношений (университет) МИД России (г. Москва)., 2022 г. - 341 с. - ISBN 978-5-534-01024-4 – Режим доступа: <https://urait.ru/book/ispanskiy-yazyk-s-elementami-delovogo-obscheniya-dlya-prodolzhayuschih-468625>

6. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения

1. Операционная система
2. Пакет прикладных офисных программ
3. Антивирусное программное обеспечение
4. LMS Moodle
5. Вебинарная платформа

7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», информационных справочных систем и профессиональных баз данных, необходимых для освоения дисциплины

1. ibooks.ru : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://ibooks.ru>. - Текст: электронный
2. Электронно-библиотечная система СПБУТУиЭ : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://libume.ru>. - Текст: электронный
3. Юрайт : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://urait.ru>. - Текст: электронный
4. [eLibrary.ru](http://elibrary.ru) : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://elibrary.ru>. - Текст: электронный
5. Архив научных журналов НЭИКОН [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: agch.neicon.ru. - Текст: электронный
6. КиберЛенинка : научная электронная библиотека [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://cyberleninka.ru>. - Текст: электронный
7. Лань : электронно-библиотечная система [Электронный ресурс] : профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://e.lanbook.com>. - Текст: электронный
8. Языкознание.ру [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <http://yazykoznanie.ru>. - Текст: электронный
9. [Langinfo.ru](http://www.langinfo.ru): языкознание [Электронный ресурс] : информационная справочная система. - Режим доступа: <http://www.langinfo.ru>. - Текст: электронный
10. Ярус [Электронный ресурс] : информационная справочная система . - Режим доступа: <http://yarus.asu.edu.ru>. - Текст: электронный
11. Министерство иностранных дел Российской Федерации (МИД России): профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://www.mid.ru>. - Текст: электронный
12. Министерства науки и высшего образования Российской Федерации: профессиональная база данных. - Режим доступа: <https://minobrnauki.gov.ru>. - Текст: электронный
13. Министерство культуры Российской Федерации (Минкультуры России): профессиональная база данных. - Режим доступа: <http://culture.gov.ru>. - Текст: электронный

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа - практических занятий, для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованная: рабочими местами для обучающихся, оснащенными специальной мебелью; рабочим местом преподавателя, оснащенным специальной мебелью, персональным компьютером с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета; техническими средствами обучения - мультимедийным оборудованием (проектор, экран, колонки) и маркерной доской; лицензионным программным обеспечением

2. При применении электронного обучения, дистанционных образовательных технологий используются: виртуальные аналоги учебных аудиторий - вебинарные комнаты на вебинарных платформах, рабочее место преподавателя, оснащенное персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройствами), программным обеспечением; рабочее место обучающегося оснащено персональным компьютером (планшет, мобильное устройство) с возможностью подключения к сети «Интернет», доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета и к информационно-образовательному portalу Университета imeos.ru, веб-камерой, микрофоном и гарнитурой (в т.ч. интегрированными в устройства). Авторизация на информационно-образовательном portalе Университета imeos.ru и начало работы осуществляются с использованием персональной учетной записи (логина и

параля). Лицензионное программное обеспечение

3. Помещение для самостоятельной работы, оборудованное специальной мебелью, персональными компьютерами с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета, лицензионным программным обеспечением

9. Оценочные материалы по дисциплине

Описание оценочных средств (показатели и критерии оценивания, шкалы оценивания) представлено в приложении к основной профессиональной образовательной программе «Каталог оценочных средств текущего контроля и промежуточной аттестации».

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности приводятся в соответствующих методических материалах и локальных нормативных актах Университета.

Для оценивания учебных достижений студентов в Университете действует балльно-рейтинговая система.

Если оценка, соответствующая набранной в семестре сумме рейтинговых баллов, удовлетворяет студента, то она является итоговой оценкой по дисциплине при проведении промежуточной аттестации в форме экзамена/зачета с оценкой/зачета.

Условием сдачи экзамена/зачета с оценкой/зачета с целью повышения итоговой оценки по дисциплине является сдача студентом экзамена, за который он получает экзаменационные баллы без учета баллов, полученных за текущий контроль:

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся зачетом без оценки

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Незачет		Зачет				
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	50 и менее	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

Шкала оценивания учебных достижений по дисциплине, завершающейся экзаменом/зачетом с оценкой

Баллы по дисциплине	60 и менее		61-73		74-90		91-100
Итоговая оценка по дисциплине	Неудовлетворительно		Удовлетворительно		Хорошо		Отлично
Баллы в международной шкале ECTS с буквенным обозначением уровня	<50	51-60	61-67	68-73	74-83	84-90	91-100
	F	Fx	E	D	C	B	A
Уровень сформированности компетенций	Не сформированы		Пороговый		Высокий		Повышенный

9.1. Типовые контрольные задания для текущего контроля

Собеседование, опрос / Контрольная работа №1

Вариант 1

1. Я работаю в институте два раза в неделю, я преподаю иностранные языки. Студенты всегда занимаются прилежно.
2. Хайнц женат. Сейчас его жена не работает, она домохозяйка. Она ведет хозяйство.
3. По вечерам семья обычно дома. Отец читает газеты, мама готовит, а дети делают уроки.

Вариант 2

1. Кто он по профессии? А кем он работает? Что он делает по вечерам? Он в разводе?
2. Мама читает дочке сказки, учит ее английскому. Дочка еще маленькая, но уже понимает немного английскую речь.
3. Наша семья небольшая. Я не замужем, и живу с родителями и младшей сестрой.

Вариант 3

1. Сколько времени вы изучаете немецкий язык? – Я учу немецкий язык уже три года. Я уже хорошо говорю по-немецки.
2. Моему сыну 13. Он ходит в школу. Он очень одаренный. Он довольно неплохо читает и говорит по-английски.
3. Дядя Пауль работает в банке. Он экономист. Он работает там уже давно. Коллеги его очень ценят.

Вариант 4

1. Барбара студентка. Она учится в институте иностранных языков. На занятия она обычно ходит пешком.
2. У него всегда много дел. Он заботится о детях. У него есть сын и дочь. Сына зовут Марио, а дочь – Яна.
3. Клаус – внук Анны и Отто. Его дедушка пенсионер, а бабушка еще работает. Она особенно любит его и нежно заботится о Клаусе.

Вариант 5

1. Фильм начинается в полночь. Это слишком поздно. Я, возможно, не пойду.
2. Работа начинается в 9 утра, в 7 часов вечера я уже дома. В субботу и воскресенье я обычно сплю до 11.
3. Перед завтраком Франц приводит в порядок свою комнату: стелет постель, на несколько минут открывает окно и проветривает комнату.

Вариант 6

1. Днем я работаю в библиотеке. Потом я сижу в кафе и слушаю музыку. В 10 часов я уже дома.
2. В половине девятого Мария надевает пальто и выходит из дома. На работу она едет на метро.
3. Сегодня мы идем в театр. Мы договорились с друзьями на 6 часов. Я рад, что увижусь со своими друзьями.

Вариант 7

1. В 7 часов утра звонит будильник, и Сюзи встает и делает зарядку. Потом она идет в ванную и принимает холодный душ.
2. Воскресенье семья обычно проводит на свежем воздухе. Зимой они катаются на лыжах.
3. Иногда господин Мюллер опаздывает на работу. По утрам он долго завтракает и читает газету.

Вариант 8

1. Ровно в 8 часов я сажусь за стол и завтракаю. Я всегда пью кофе по утрам. После кофе я чувствую себя бодрым.
2. По выходным мы с удовольствием отдыхаем в парке или ездим за город и просто гуляем по лесу.
3. Господин Майер любит вставать в 6 утра каждый день. Он также любит рано ложиться спать.

Лексико-грамматический тренинг

Вариант 1

1) Поставьте слово в правильную форму.

1. Heute gehen wir in (das) Kino.

2. Die Kinder helfen (die) Mutter bei (der) Haushalt.
3. Stelle (der) Fernseher auf (der) Tisch.
4. Neben (der) Schrank hängt (ein) Spiegel.
5. Sie betreten (der) Korridor und Sie geraten in (unser) Wohnung.
6. Ich brauche (kein) Kugelschreiber.
7. Ich besuche (ihr) morgen.
8. Kannst du (ich) bitte ein Glas Wasser bringen?
9. Das ist ein Geschenk für (euer) Opa.
10. Der Lehrer möchte mit (dein) Eltern sprechen.

2) Заполните пропуски подходящими притяжательными местоимениями.

1. Ihr macht sehr viele Fehler. ... Kontrollarbeiten sind sehr schlecht.
2. Maria hat einen Onkel. Sie besucht ... Onkel oft.
3. Hier sitzen Sascha und Klaus. Das sind vielleicht ... Sachen.

Вариант 2

1) Поставьте слово в правильную форму:

1. 1. Übersetze (der) Text!
2. Seit (der) Februar haben wir wieder (der) Unterricht.
3. Schreibe (die) Hausaufgabe in (das) Heft.
4. In (die) Ecke liegt (ein) Hund.
5. Die Mutter sorgt für (ihr) Sohn.
6. Leider habe ich (kein) Onkel.
7. Ich sehe (er) erst am Montag.
8. Ich komme zu (Sie) an (das) Wochenende.
9. Alle kommen außer (mein) Freund.
10. Am Abend bummeln wir durch (die) Stadt.

2) Заполните пропуски подходящими притяжательными местоимениями:

1. Ist dieser junge Mann ... Vater? Du hast einen jungen und hübschen Vater.
2. Deine Eltern haben ein wunderschönes Haus. ... Haus gefällt mir sehr.
3. Sie sprechen schon gut Englisch. Ist ... Deutsch genauso gut?

Вариант 3

1) Поставьте глагол в правильную форму презенса. Обратите внимание на место частицы sich в предложении.

1. Wir (sich erholen) gewöhnlich im Süden.
 2. Warum (sich verspäten) du so oft?
 3. Morgens (sich waschen) mein Freund kalt.
 4. Wo (sich vorbereiten) ihr auf die Prüfungen?
 5. Gewöhnlich (sich treffen) er mit seinem Freund im Cafe.

2) Поставьте глагол в правильную форму презенса:

1. schlafen: Ich ... fest. Er ... auch sehr fest. Und wie ... du?
2. lesen: Ich ... viel. Er ... nicht viel. Und ihr? ... ihr viel?
3. rechnen: Du ... sehr schnell.
4. raten: Ich ... Kreuzworträtsel. ... du Kreuzworträtsel auch gern?

3) Поставьте глагол во все формы повелительного наклонения:

1. (Laufen) nicht so schnell!
2. (Übersetzen) den Text bis zum Ende!

4) Составьте из данных слов повествовательные предложения с прямым и обратным порядком слов и поставьте к ним все возможные вопросы.

schreiben / jetzt / an meinen Freund / ich / einen Brief .

Вариант 4

3) Поставьте глагол в правильную форму презенса. Обратите внимание на место частицы sich в предложении:

1. Die Kinder (sich anziehen) warm.
2. Wo (sich befinden) die Bibliothek?
3. Seit Kindheit (sich interessieren) ich für Segeln.
4. Sonnabends und sonntags (sich sehen) er mit seinen Kindern.
5. Wie (sich fühlen) ihr?

4) Поставьте глагол в правильную форму презенса:

1. tragen: Die Mutter ... eine schwere Tasche. Ihr ... auch schwere Taschen.
2. helfen: Ich ... immer meinen Freunden. Er ... gern seinen Freunden. Wem ... du gern?
3. öffnen, lüften: Er ... das Fenster und ... das Zimmer.
4. baden: Du ... schon zu lange! Und ihr ... auch sehr lange!

5) Поставьте глагол во все формы повелительного наклонения:

1. (Sprechen) bitte lauter!
2. (Wiederholen) die Frage noch einmal!

6) Составьте из данных слов повествовательные предложения с прямым и обратным порядком слов и поставьте к ним все возможные вопросы.

einen Text / übersetzen / wir / im Moment / zum Englischunterricht.

Собеседование, опрос / Контрольная работа №2

Магазины и покупки

Переведите предложения на немецкий язык.

Вариант 1

1. Ей очень понравились кожаные туфли белого цвета, но, когда она их померила, оказалось, что они на два размера больше. К сожалению, в магазине эта модель была только такого размера.
2. На распродажах цены на товары бывают сильно снижены, потому что магазины распродают остатки коллекций прошлого сезона перед поступлением новых коллекций.
3. После первой же стирки новый свитер сел и полинял. Таня хотела обменять его в магазине, но продавец ей вежливо отказал, сказав, что Таня нарушила правила стирки, указанные на ярлыке.

Вариант 2

1. Макс надел ботинки, предложенные продавцом, но они сильно жали в носках. Он сказал, что эта пара ему мала, и попросил другую на размер больше.
2. Платье очень хорошо сидело на Инке, и цвет был ей к лицу, но стоило оно так дорого, что Инка никак не могла его себе позволить.
3. В отделах мужской, женской и детской одежды универмага Фарбен цены низкие или умеренные, а качество хорошее.

Вариант 3

Паола среднего роста. У нее каштановые волосы и светло-карие сияющие глаза. Благодаря здоровому цвету лица, модной короткой стрижке и дружелюбному взгляду, ее лицо кажется красивым и милым. Многие считают ее симпатичной. У нее замечательный характер. Она всегда говорит правду, никогда не обманывает. Для друзей важны ее честность, добросердечность, готовность помочь и, особенно, ее надежность. Паола – жизнерадостный,

симпатичный и интеллигентный человек.

Вариант 4

В свое свободное время многие молодые люди занимаются музыкой и спортом, особенно популярны командные виды спорта. Кроме того, появляются все новые экстремальные виды спорта. Многие охотно читают книги и затем обсуждают прочитанное. Немаловажную роль в современной жизни играют путешествия. Это замечательная возможность познакомиться с иностранной культурой. Ученые говорят, что на склонности во многом влияет дата рождения и знак зодиака.

Опрос

Путешествие.

Переведите предложения на немецкий язык.

Вариант 1

1. Я очень хорошо помню тот дом, в котором жил в детстве.
2. Друзья, у которых я провел свой отпуск в прошлом году, приглашают меня опять приехать к ним на лето.
3. Мы ехали по Рейну, красота которого воспета многими поэтами.
4. Завтра мы едем в город Веймар. Там жили и творили великие немецкие поэты Иоганн Вольфганг Гете и Фридрих Шиллер.

Вариант 2

1. Поездка по Рейну, которую мы предприняли этим летом, произвела на всех большое впечатление.
2. Мне предложили комнату в небольшом уютном отеле, из окон которого я мог любоваться прекрасным пейзажем.
3. Генрих Гейне, стихи которого переведены на многие языки мира, родился в Дюссельдорфе.
4. Большой театр является одним из старейших театров Москвы.

Вариант 3

1. Недавно я приобрел машину, на которой я собираюсь совершить небольшое путешествие по Германии.
2. Гамбург является сегодня красивым современным портовым городом.
3. В Кельне мы, конечно, осмотрели Кельнский собор, который является символом города на Рейне и образцом готического стиля.
4. В центре города мы видим Национальный немецкий театр, перед зданием которого находится памятник Гете и Шиллеру.

Лексико-грамматический тренинг

Вариант 1

1) Употребите форму инфинитива, подставляя частицу „zu“, если это необходимо.

- 1) Sie geht ins Geschäft Brot (holen).
- 2) Es ist gesund viel Obst und Gemüse (essen).
- 3) Viel am Abend vor dem Schlafengehen (essen), ist nicht gesund.
- 4) Lassen Sie ihn alles bis zum Ende (erzählen)!
- 5) Ich habe leider vergessen, die Eltern (anrufen).
- 6) Wir haben den Wunsch in den Ferien nach Amerika (reisen).
- 7) Darf ich Ihnen (helfen) die Koffer (tragen).
- 8) (Rauchen) ist verboten.
- 9) Die Mutter schickte das Rotkäppchen die Kuchen der Oma (bringen).
- 10) Klavier (spielen) lernte er noch im Kindergarten.

2) Употребите форму инфинитива, подставляя частицу „zu“, если это необходимо. Переведите предложения на русский язык.

- 1) Ich fühle meine Finger (zittern).
- 2) Sie brauchen nichts (erklären).

3) Ich fand meine Autoschlüssel auf dem Schrank im Wohnzimmer (liegen).

4) Diesen Aufsatz haben Sie bis zum Freitag (schreiben).

5) Sie scheint unzufrieden (sein).

6) Hörst du jemand im Nebenzimmer (sprechen)?

7) Er hat in seiner Garage zwei neue Autos (stehen).

8) Der ganze Müll ist (wegräumen).

3) Объедините предложения при помощи инфинитивного оборота „um...zu“ или союза damit в придаточных предложениях.

1) Die Nachbarin ging zu mir. Sie bat mich um Salz.

2) Die Mutter lässt das Kind warme Sachen anziehen. Es soll sich nicht erfrieren.

3) Die Verkäuferin bringt mir Schuhe. Ich kann sie anprobieren.

4) Ich ging ins Geschäft. Ich wollte Milch kaufen.

4) Замените придаточное предложение конструкцией с Infinitiv I или Infinitiv II.

1) Er behauptet, dass er jetzt viel zu tun hat.

2) Sie glauben, dass sie alles Mögliche getan haben.

3) Sie meint, dass sie die klugste in der Gruppe ist.

4) Er behauptet, dass er im vorigen Sommer nach London gefahren ist.

5) Составьте предложения при помощи инфинитивного оборота „statt...zu“ или „ohne ...zu“. Переведите их на русский язык.

1) Er spielte am Computer. Er sollte aber arbeiten.

2) Das Mädchen trat ins Zimmer ein. Sie klopfte nicht an die Tür.

3) Sie verließen den Saal. Sie sagten dabei kein Wort.

4) Monika wollte in die Bibliothek gehen. Aber sie plaudert mit seiner Freundin.

5) Der Junge setzte sich an den Esstisch. Er hatte sich die Hände nicht gewaschen.

Вариант 2

1) Употребите форму инфинитива, подставляя частицу „zu“, если это необходимо.

1) Mein Vater hält es für notwendig, jeden Morgen Gymnastik (machen) und (kaltduschen).

2) Ich fliege nach Moskau meine Verwandten (besuchen).

3) Darf ich Sie (bitten) (aufstehen).

4) Sie lässt einmal pro Monat ihre Haare (schneiden).

5) (Parken) ist verboten!

6) Ich habe keine Kräfte mehr, das noch einmal (erzählen).

7) Man soll freie Plätze den älteren Menschen (überlassen).

8) Hilf der Mutter das Geschirr (wegräumen) und (abwaschen).

9) Jeden Tag an der Sprache (arbeiten) ist unbedingt!

10) Der ältere Bruder macht ständig seine Geschwister (weinen).

2) Употребите форму инфинитива, подставляя частицу „zu“, если это необходимо. Переведите предложения на русский язык.

1) Er hat in seinem Zimmer viele Bücher auf dem Boden (liegen).

2) Ich habe viele Menschen im Saal (sprechen) hören.

3) Sie scheint alles falsch (verstanden haben).

4) Ich fand meine Schuhe unter dem Bett (stehen).

5) Sie haben die Rechnung bis Freitag (bezahlen).

6) Sie sahen viele Autos (vorbeifahren).

7) Sie brauchen nicht (aufstehen).

8) Die Referate sind am Montag (abgeben).

3) Объедините предложения при помощи инфинитивного оборота „um...zu“ или союза damit в придаточных предложениях.

1) Sie isst viel Obst und Gemüse. Sie möchte abnehmen.

2) Wir fahren zum See. Wir wollen uns erholen.

3) Ich schicke den Brief per Luftpost. Mein Freund soll ihn in zwei Tagen bekommen.

4) Ich wiederholte den Satz noch einmal. Alle sollten ihn hören.

4) Замените придаточное предложение конструкцией с Infinitiv I или Infinitiv II.

1) Er meint, dass er Französisch akzentfrei spricht.

2) Sie beteuerte uns, dass sie zu Hause geblieben war.

3) Sie behaupten, dass sie durch die ganze Welt gereist haben.

4) Glauben Sie, dass Sie die Einzige sind?!

5) Составьте предложения при помощи инфинитивного оборота „statt...zu“ или „ohne ...zu“. Переведите их на русский язык.

1) Er trainiert weiter. Er achtet auf seine Verletzung nicht.

2) Die Verkäuferin plaudert mit einer Frau. Sie bedient die Kunden nicht.

3) Sie geht zum Unterricht. Sie hat sich zum Seminar nicht vorbereitet.

4) Sie ging vorbei. Sie bemerkte mich nicht.

5) Sie hocken bei solch einem schönen Wetter zu Hause. Sie gehen nicht spazieren.

Лексико-грамматический тренинг

Вариант 1

1. Поставьте предложения в соответствующую форму Futurum I или Futurum II.

1. Wie _____ das Wetter morgen sein?

2. Was _____ du in den Ferien tun?

3. Wir _____ wohl nach Sylt fahren.

4. Meine Freundin _____ zu Hause bleiben.

5. Seine Schwestern _____ noch in der Schule sein.

6. _____ du auch verreisen?

7. Wo _____ ihr in Deutschland leben?

8. Meine Eltern _____ in die Schweiz fahren.

9. Ich _____ ein bisschen Englisch lernen.

10. _____ ihr auch arbeiten?

11. Ich _____ mich im Ferienlager erholen.

12. Meine Freunde _____ Geflügel füttern.

13. Ihr _____ interessante Ausflüge machen.

2. Выберите правильный ответ.

1. _____ восходящее солнце

a) die aufgegangene Sonne

b) aufgehende Sonne

c) aufzuehende Sonne

2. _____ купленный билет

a) die zu lösende Fahrkarte

b) die gelöste Fahrkarte

c) die lösende Fahrkarte

3. _____ летящая птица

a) der fliegende Vogel

b) der geflogene Vogel

c) der flogen Vogel

4. _____ der vor kurzem (купленный) Computer

a) kaufende

b) gekaufte

c) zu kaufende

5. das vor vielen Jahren (построенный) Haus

- a) errichtete
- b) zu errichtende
- c) errichtende

6. Мы вошли в просто и со вкусом обставленную комнату.

- a) Wir betraten ein einfach und geschmackvoll einzurichtendes Zimmer.
- b) Wir betraten ein einfach und geschmackvoll eingerichtetes Zimmer.
- c) Wir traten ins Zimmer, das einfach und geschmackvoll eingerichtet war.

7. Das schon 2 Wochen von Amerika nach Hamburg fahrende Schiff war ein deutscher Ozeandampfer.

- a) Немецкий океанский корабль плывет уже две недели из Америки в Гамбург.
- b) Корабль, плывущий уже две недели из Америки в Гамбург, был немецким океанским кораблем.
- c) Корабль, приплывший две недели назад из Америки в Гамбург, был немецким океанским кораблем.

8. Die erste von Gutenberg 1455 vollendete Bibel war gedruckt.

- a) Гуттенберг напечатал первую библию в 1455 г.
- b) Библия, законченная Гуттенбергом в 1455 г., была первой напечатанной книгой.
- c) Первая библия, законченная Гуттенбергом в 1455 г., была напечатана.

9. Das mit 546 Darstellungen des Wappens Russlands geschmückte Gitter der Litejni-Brücke über die Newa bewundert alle.

- a) Всех восхищает решетка Литейного моста через Неву, украшенная 546 изображениями герба России.
- b) Все восхищаются решеткой Литейного моста через Неву, украшенной изображениями герба России.
- c) 546 изображений герба России на решетке Литейного моста через Неву восхищают.

10. Der „Donnerfels“ ..., aus Karelien auf hölzernen Schienen und zu Wasser auf einem Floß nach Sankt-Petersburg ... Felsblock ist 1600 t schwer.

- a) zu nennende ... zu bringende
- b) nennende ... bringende
- c) genannte ... gebrachte

11. Die zu Ehren des heiligen Isaak von Dalmatien ... Kathedrale ist die Isaak-Kathedrale.

- a) zu errichtende
- b) errichtete
- c) errichtende

12. Vertreter aller in Petersburg im 19. Jahrhundert... Ausländer sangen Nationallieder und brachten Nationalgerichte mit.

- a) gelebten
- b) lebenden
- c) zu lebenden

13. Für seinen... Computer hat Klaus 200 Euro bezahlt.

- a) gebrauchten
- b) brauchenden
- c) zu brauchenden

Вариант 2

1. Поставьте предложения в соответствующую форму Futurum I или Futurum II.
 2. Was _____ der Junge auf dem Feld machen?
 3. Meine Freundin _____ heute Abend singen.
 4. Wie _____ es diesen Sommer sein?
 5. Ich _____ für Haustiere sorgen.
 6. Die Studentin _____ im Ausland fahren.
 7. Die Kinder _____ Schweine füttern.
 8. Hans _____ Gemüse pflanzen.
 9. Ihr _____ im Garten arbeiten.
 10. Er _____ seiner Mutter im Haushalt helfen.
 11. Ich _____ alles gut wissen.
 12. Unsere Familie _____ diesen Sommer im Süden verbringen.
 13. Alle _____ gern baden.
 14. Ihr _____ interessante Ausflüge machen.
2. Выберите правильный ответ.
1. восходящее солнце
 - a. die aufgegangene Sonne
 - b. aufgehende Sonne
 - c. aufzuehende Sonne
 2. купленный билет
 - a. die zu lösende Fahrkarte
 - b. die gelöste Fahrkarte
 - c. die lösende Fahrkarte
 3. летящая птица
 - a. der fliegende Vogel
 - b. der geflogene Vogel
 - c. der flogen Vogel
 4. der vor kurzem (купленный) Computer
 - a. kaufende
 - b. gekaufte
 - c. zu kaufende
 5. das vor vielen Jahren (построенный) Haus
 - a. errichtete
 - b. zu errichtende
 - c. errichtende
 6. Мы вошли в просто и со вкусом обставленную комнату.
 - a. Wir betraten ein einfach und geschmackvoll einzurichtendes Zimmer.
 - b. Wir betraten ein einfach und geschmackvoll eingerichtetes Zimmer.
 - c. Wir traten ins Zimmer, das einfach und geschmackvoll eingerichtet war.
 7. Das schon 2 Wochen von Amerika nach Hamburg fahrende Schiff war ein deutscher Ozeandampfer.
 - a. Немецкий океанский корабль плывет уже две недели из Америки в Гамбург.
 - b. Корабль, плывущий уже две недели из Америки в Гамбург, был немецким океанским кораблем.

с. Корабль, приплывший две недели назад из Америки в Гамбург, был немецким океанским кораблем.

8. Die erste von Gutenberg 1455 vollendete Bibel war gedruckt.

a. Гуттенберг напечатал первую библию в 1455 г.

b. Библия, законченная Гуттенбергом в 1455 г., была первой напечатанной книгой.

c. Первая библия, законченная Гуттенбергом в 1455 г., была напечатана.

9. Das mit 546 Darstellungen des Wappens Russlands geschmückte Gitter der Litejni-Brücke über die Newa bewundert alle.

a. Всех восхищает решетка Литейного моста через Неву, украшенная 546 изображениями герба России.

b. Все восхищаются решеткой Литейного моста через Неву, украшенной изображениями герба России.

c. 546 изображений герба России на решетке Литейного моста через Неву восхищают.

10. Der „Donnerfels“ ..., aus Karelien auf hölzernen Schienen und zu Wasser auf einem Floß nach Sankt-Petersburg ... Felsblock ist 1600 t schwer.

a. zu nennende ... zu bringende

b. nennende ... bringende

c. genannte ... gebrachte

11. Die zu Ehren des heiligen Isaak von Dalmatien ... Kathedrale ist die Isaak-Kathedrale.

a. zu errichtende

b. errichtete

c. errichtende

12. Vertreter aller in Petersburg im 19. Jahrhundert... Ausländer sangen Nationallieder und brachten Nationalgerichte mit.

a. gelebten

b. lebenden

c. zu lebenden

13. Für seinen... Computer hat Klaus 200 Euro bezahlt.

a. gebrauchten

b. brauchenden

c. zu brauchenden

Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты / Эссе №1

Приведите убедительные аргументы в пользу данного высказывания, используйте лексику по заданной теме. Докажите свою точку зрения.

Вариант 1

Frühstücken Sie immer? Ist das Frühstück eine wichtige Mahlzeit für Sie? Können Sie ohne Frühstück auskommen?

Вариант 2

Was ist 'gesundes Essen' für ein Kind, für eine junge Frau, für einen jungen Mann?

Круглый стол, дискуссия, полемика, дебаты / Эссе №2

Вариант 1

Reisen Sie gern? Welche Länder, Städte, Orte haben Sie schon besucht? Welche Länder, Städte, Orte möchten Sie noch besuchen?

Вариант 2

Was kann man im Urlaub / in den Ferien unternehmen?

Деловая и (или) ролевая игра / Кейс-задача №1

Составьте диалог о себе, аналогичный приведенному ниже:

Вариант 1

- Wie heißen Sie, bitte?
- Raman Pathak.
- Wie ist Ihr Familienname?
- Pathak.
- Noch einmal, bitte langsam!
- Pa-thak.
- Wie schreibt man das? Buchstabieren Sie, bitte!
- P-a-t-h-a-k.
- Und Ihr Vorname?
- Raman. R-a-m-a-n.
- Und wo wohnen Sie?
- In Erfurt.
- Ihre Adresse?
- Ahornstraße 2 (zwei), 99084 (neun, neun, null, acht, vier) Erfurt.
- Und wie ist Ihre Telefonnummer?
- 3894527 (drei, acht, neun, vier, fünf, zwei, sieben).
- Danke schön!
- Bitte schön!

Вариант 2

- Frau Weier, bitte, auch die Adresse von Paula Miehl.
- Miehl mit „ie“ oder mit „h“?
- Mit „ie“ und „h“. Also, M-i-e-h-l.
- Moment. Frau Miehl wohnt in 89 43 1 (neunundachtzig dreiundvierzig eins), Ächingen, Bauerstraße 56 (sechsfünfzig). Ächingen mit „A-Umlaut“.
- Bauerstraße 56, 89 43 1, Ächingen, mit „A-Umlaut“, ja, ja genau. Danke, Frau Weier.
- Ach, und, bitte, auch noch die Adresse von Herrn Thaisson aus Detmold.
- Gern, hier. Frank Thaisson.
- Ist das mit „ß“ oder „Doppel-s“?
- Mit „Doppel-s“ und mit „th“. Der wohnt Eichenweg 24 (vierundzwanzig), 32 7 56 (zweiunddreißen sechsundfünfzig), Detmold. Detmold mit einem „t“.
- Wie? Was? Mit einem? Ja, natürlich mit einem „t“. Wie man sagt D-e-t-m-o-l-d. Nicht wahr?
- Ja, genau.

Деловая и (или) ролевая игра / Кейс-задача №2

Представьте себя в предложенной ситуации. Обыграйте ее.

Вариант 1

Spielen Sie einen Dialog ‘Ich mache Einkäufe, ich kaufe Kleidung‘.

Вариант 2

Spielen Sie einen Dialog ‘Ich mache Einkäufe, ich kaufe Haushaltsgeräte‘.

9.2. Примерный перечень тем курсовой работы

Не предусмотрено учебным планом

9.3. Типовые контрольные задания для промежуточной аттестации: зачет

Примерный перечень теоретических вопросов к зачету

- 1 Перевод текста данного на русском языке.
- 2 Перевод текста данного на немецком языке.
- 3 Монологическое высказывание по теме.

Пример тем для монологического высказывания:

- 1 Рассказ о себе.
- 2 Рабочий день.
- 3 Дом.
- 4 Покупки.
- 5 Путешествие.

Примерный перечень практических заданий к зачету

1. Перевод текста данного на русском языке.

Text 1.

Мюнхен — столица Баварии, самого большого региона Германии. Он стоит на реке Изар, примостившись у величественных Альпийских гор. Сегодня Мюнхен — промышленный и научный центр: здесь находятся штаб-квартиры компаний BMW и Siemens, а десятки тысяч студентов обучаются в лучших высших учебных заведениях, в том числе в Академии изящных искусств и в Баварской академии наук. В городе около сотни музеев, и некоторые из них были основаны еще в середине XIX века. Посещение самых выдающихся из них — обязательная часть программы. Архитектурная составляющая знакомства с Мюнхеном связана с осмотром прекрасных зданий — церковей Петерскирхе, Фрауенкирхе и Азамкирхе, Мюнхенской Резиденции, Баварской оперы и Национального театра. Современный облик Мюнхена не в последнюю очередь формирует Олимпийский парк, построенный к Играм 1972 года. Архитектура комплекса была в то время революционной, и даже сейчас здания смотрятся очень свежо. Если, увидев Париж, можно «умирать», то в Мюнхене первым делом надо пропустить стакан традиционного немецкого напитка.

Text 2.

Мюнхен — пивная столица мира, где осенью проходит знаменитый фестиваль Октоберфест. Старейшая пивоварня и пивной ресторан, «Хофбройхауз», располагается на площади Плацль; здесь в свое время бывали Моцарт, императрица Австрии Елизавета (Сиси) и Ленин на пару с Крупской. Тусовщики облюбовали район Глокенбах, расположенный к югу от центра. Это самое веселое место с обилием клубов и баров на любой вкус. Местные жители советуют не бояться уличной еды: Мюнхен — именно то место, где на улице едят все и всегда. Гурманам следует обязательно посетить продуктовый рынок Виктуалиенмаркт, самый старый рынок в городе. Мюнхен — это еще и город парков, он очень зеленый, и нет ни одного района, где нельзя было бы присесть на лавочку в тени деревьев и съесть традиционный бретцель. Самый большой парк — Английский. Другое живописное местечко, совсем рядом с парком, — остров Пратер с мостиками, дорожками, клумбами. Здесь расположен музей Альп, а под Рождество открывается базар.

Text 3.

Альберт Эйнштейн

Этого немецкого физика считают одним из самых великих мыслителей в истории. Мало того что он сформулировал человеческое представление о времени, пространстве, энергии и гравитации, но он также был сторонником сионизма и мира.

Эйнштейн родился в Ульме, Германия, 14 марта 1879 года и большую часть своей молодости провел в Мюнхене, где его семье принадлежал небольшой магазинчик. В Мюнхене он ходил в школу, которую он считал невыносимо скучной. К тому же он в возрасте 12 лет сам выучил евклидову геометрию.

Позже его семья была вынуждена переехать в Милан, Италия, где он позже, в возрасте 15 лет, решил уйти из школы. Возможно он и понимал, что ему необходимо закончить общеобразовательную школу. С другой стороны, он все также продолжал пропускать уроки, чтобы самостоятельно учить физику.

В возрасте 22 лет он стал гражданином Швейцарии, а в 1903 году женился на Милеве Марек. В скором времени у него рождается два сына, но в 1919 году он разводится, чтобы жениться на своей двоюродной сестре.

В возрасте 26 лет он публикует пять главных исследовательских работ.

Первая его работа была посвящена броуновскому движению, она и принесет ему докторскую степень в 1905 году.

Вторая работа легла в основу фотона, или квантовой теории света. Считается, что свет состоит из отдельных частичек энергий, названных квантами, или фотонами. Работа Эйнштейна переосмысливает теорию света. В ней он также объясняет испускание электронов некоторыми твердыми телами, когда эти электроны выбиваются светом. Телевидение — это практическое применение открытий Эйнштейна.

Третья работа, которая была начата им как эссе в возрасте 16 лет, содержала «специальную теорию относительности». Он показал, что время и движение относительны для наблюдателя, если время — это константа, законы мироздания одинаковы во всей Вселенной.

Четвертая работа — математическое дополнение к специальной теории относительности. Именно здесь он представил свою знаменитую формулу $E = mc^2$, также известную как эквивалентность массы и энергии.

Пятой работой была общая теория относительности, в которой он сделал предположение, что гравитация — это не сила, как было принято в предыдущих теориях, это искривленное поле в пространственно-временном континууме, которое образуется вблизи массивных объектов.

В 1921 году Эйнштейн выиграл Нобелевскую премию по физике за свою работу по общей теории относительности, хотя другие работы оспаривают это.

В 1933 году он переехал в США, где получил гражданство в 1940 году. Эйнштейн умер в Принстоне, штат Нью-Джерси, 18 апреля 1955 года.

Text 4.

Зигмунд Фрейд родился 6 мая 1856 года в маленьком моравийском городке Фрайберг. Его отец был торговцем. Его мать была третьей женой отца. В 1860 году Фрейд с семьей переехал в Вену. Ему было почти четыре года.

Позже Фрейд поступил в Венский университет, планируя изучать юриспруденцию, но вместо этого стал врачом. Фрейд был великолепным студентом. Хотя Фрейду было интереснее изучать разум с точки зрения философии и науки, особенно его заинтересовала неврология и физиология. В 1881 году он заканчивает университет. Исследования Фрейда основывались на непосредственном наблюдении и научном скептицизме.

Данное качество скептика приветствовалось не всеми его наставниками. Эрнст Брюке, один из его наставников, в особенности не любил идеи Фрейда. Он даже посоветовал Фрейду занять неприятную должность при главном венском госпитале. Фрейд занял эту должность, но его решение было обусловлено личными соображениями, которые изменили его жизнь.

Фрейд тайно обручился с Мартой Бернайз (одной из подруг его сестры), но у него не было достаточно денег, чтобы обеспечить свою семью в соответствии с нуждами среднего класса по мнению его невесты. Наконец, в 1886 году, Фрейд был готов жениться, и за последующие девять лет у него и Марты появилось девять детей. Его младшая дочь Анна, позже станет его ученицей, ассистенткой и очень хорошим психоаналитиком.

Перед своей женитьбой Фрейд работал в Париже со знаменитым неврологом Жан-Марином Шаркотом, Шаркот утверждал, что может излечить психические расстройства гипнозом. Данное заявление оказало сильное воздействие на Фрейда и на его поиск решения загадок разума.

В 1896 году Фрейд впервые использует слово «психоанализ». В тот самый год умер его отец. Эта потеря очень сильно отразилась на Фрейде.

В 1901 году Фрейд опубликовал свою книгу «Психопатология повседневной жизни». Эта книга стала очень популярной. За последующие несколько лет Фрейд опубликовал и другие работы о психологических состояниях человека как взрослых, так и детей. Его идеи вызвали громкие дебаты по всему миру.

В 1933 году канцлером Германии стал Адольф Гитлер. Однако Фрейд отказался покинуть Вену. В 1938 году немецкие войска вошли в Вену, что заставило Фрейда уехать в Париж, затем он оставил Париж и уехал в Лондон.

23 сентября 1939 года Фрейд попросил своего врача сделать ему инъекцию смертельной дозы морфия и в результате скончался. Его смерть не остановила распространение его работ по психоанализу.

Его теории стали одной из самых популярных областей в психологии.

2. Перевод текста данного на немецком языке.

Text 1.

Ist das Leben der Jugendlichen in Deutschland der unseren ähnlich oder unterschiedlich? Wie existieren sie, wie werden sie erzeugt? Worüber träumen sie und auf welche Weise verbringen sie ihre Lebenszeit? Laut der Statistik ist jeder fünfte Bewohner Deutschlands jünger als 18. Die meisten deutsche Schüler und Studenten leben wohl und sind mit allem Nötigen versorgt. Doch nicht materielle Werte stehen für den größten Teil von ihnen oben, sondern Familien- und Freundschaftswerte. Deutsche Schüler wohnen nicht mehr Taschengeld, sondern mehr Zeit mit ihren Eltern im Familienkreis und mit Freunden verbringen. Jeder zweite ist auch ein Naturfreund und bereit eine Hälfte seines Taschengelds für Naturschutz auszugeben. Es ist wichtig die besondere Aufmerksamkeit der Lebensweise von deutschen Teenagern zu geben. Das ist eine abgesonderte, marginale Schicht der Gesellschaft. Sie benehmen sich wie verrückt, versammeln sich in lärmende Mannschaften, kommunizieren laut, schreien Lieder bis der tiefen Nacht, zeichnen Graffiti an den Wänden und sogar treiben Unfug. Das Motto von deutschen Teenagern konnte man in solcher Form ausdrücken: „Lebt bunt, laut und schrill solange ihr

jung seid.“

Text 2.

Man sagt, dass die Jugend die beste Lebenszeit sein müsste; Jung zu sein bedeutet Romantik, Liebe, neue Entdeckungen und so weiter und sofort. Aber diese Zeit ist auch die komplizierteste Zeit, denn man braucht einige sehr wichtige Entscheidungen zu treffen, die auf ihr ganzes weiteres Leben beeinflussen werden. Unter Jugend versteht man die Zeit zwischen Kindheit und Erwachsensein. In dieser Lebenszeit teilt man die Pubertät (von lat. pubertas, „Geschlechtsreife“), das Ende der Schulzeit, der Beginn der Berufsausbildung, das Verlassen des Elternhaus und die Identitätsfindung. Während dieser Zeit treffen sowohl Eltern als auch Jugendliche viele Probleme und merken, dass sie sich einander nicht mehr so nahe fühlen. Ein Grund für die auftretenden Probleme zwischen Kind und Eltern kann das Werden vom Kind sein. Wobei mit körperlichen und geistlichen Reife verändern sich die Rollen der Jugendlichen in ihrem Leben und sie wollen als Erwachsene behandelt werden. Die Heranwachsenden wollen auch für ihren Freizeitbereich mehr Verantwortung übernehmen. Die Eltern wollen ihre Kinder jedoch vor Schaden bewahren und nehmen so eine Gegenposition ein. Jungen halten ihre Eltern oft für altmodische, ahnungslos vom spätesten Stil. Als für ihre Eltern machen sie ihr Bestes, um ihren Kindern die bessere Chance zu geben, als sie hatten.

Text 3.

SANKT PETERSBURG

Sankt Petersburg ist die zweitgrößte Stadt Russlands. Es liegt an der Newa. Die Stadt wurde 1703 von Peter I. gegründet.

Sankt Petersburg ist relativ jung, hat aber eine reiche Geschichte. Seit 1712 bis 1918 war Petersburg die Hauptstadt Russlands und bis 1917 die Residenz der russischen Zaren.

Die Stadt trägt den Namen des heiligen Petrus. Seit 1914 hieß sie Petrograd und seit 1924 wurde sie in Leningrad um genannt. Im Jahre 1991 bekam die Stadt ihren ursprünglichen Namen zurück.

Das heutige Petersburg ist eine große und moderne Stadt. Die Stadt hat 16 Bezirke, 5 Bahnhöfe, 2 Flughäfen, einen Seehafen und einen Binnenhafen. Die Hauptstraße heißt der Newski - Prospekt, er ist 4,5 km lang.

Das historische Zentrum von Sankt Petersburg gehört zum Weltkulturerbe. Es gibt in der Stadt viele Universitäten und Hochschulen, mehr als 30 Theater und über 50 Museen. Weltberühmt ist die Ermitage. In Petersburg befindet sich auch die Russische Nationalbibliothek. Weltbekannt ist das Mariinski – Theater für Oper und Ballett.

Text 4.

Wilhelm Konrad Röntgen

Endlich kam der Tag, an dem Professor Röntgen den Vortrag über seine X-Strahlen hielt. Professoren und Studenten saßen in den Reihen. Röntgen begann mit seinem Vortrag.

Im Dezember 1895 arbeitete er im Laboratorium der Universität. Er untersuchte die Kathodenstrahlen in einem Vakuumrohr. Das Laboratorium war dunkel. Zum Schutz vor den Strahlen hatte er vor das Rohr einen Schirm gehängt.

Als Röntgen das Rohr eingeschaltet hatte, erstrahlte der Schirm in grünlichem Lichte. Er schaltete das Rohr aus, die Strahlung verschwand. Röntgen ergriff eine Holztafel und hielt sie zwischen dem Rohr und dem leuchtenden Schirm. Die Strahlung blieb unverändert. Das konnte aber keine Kathodenstrahlen sein, denn Kathodenstrahlen können nicht durch Holz dringen. Das waren also ganz neue, bis jetzt noch unbekannte Strahlen. Er nannte sie „X-Strahlen“.

Das alles erzählte er mit klaren, einfachen Worten. Mit grossem Interesse folgten die Zuhörer dem Vortrag. Zum Schluss bat Röntgen den berühmten Anatomen Professor Kölliker: „Erlauben Sie mir, Ihre Hand mit X-Strahlen zu fotografieren“.

Der alte Professor hatte nichts dagegen, er liess seine Hand fotografieren. Nach einigen Minuten waren die Aufnahmen schon fertig und wurden den Zuhörern im Saal gezeigt. Da sprach Professor Kölliker in tiefster Erregung: „Ich bin achtundvierzig an der Universität tätig und habe an keiner Sitzung teilgenommen, in der so Grosses und Bedeutendes mitgeteilt wurde wie heute. Ich bin sicher, dass diese Entdeckung für Naturwissenschaften, medizinen und Technik eine kolossale Bedeutung haben wird. Ich

38.03.01 Экономика, направленность (профиль) "Международные финансы"

Рабочая программа дисциплины

Дисциплина: Б1.В.14 Второй иностранный язык

Форма обучения: очная, заочная, очно-заочная

Разработана для приема 2021/2022, 2022/2023 учебного года

Обновлена на 2023/2024 учебный год

schlage vor, die X-Strahlen in Zukunft Röntgenstrahlen zu nennen.“